



**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI
MAGISTRAT DR. JOSEPH MIFSUD
B.A. (LEG. & INT. REL.), B.A. (HONS.), M.A. (EUROPEAN), LL.D.**

**Il-Pulizija
(Supretendent Melvyn Camilleri)**

vs

**Pierre Cuschieri
Sandro Cutajar
Paul Pace
Jason Camilleri**

Illum l-Erbgha, 5 ta' Ottubru 2022

Kumpilazzjoni numru: 542/2019

Il-Qorti,

Rat l-imputazzjoni migjuba kontra l-imputati **Pierre Cuschieri**, detentur tal-karta tal-identita' bin-numru 347772(M), **Sandro Cutajar**, detentur tal-karta tal-identita' bin-numru 214881(M), **Paul Pace**, detentur tal-karta tal-identita' bin-numru 461061(M) u **Jason Camilleri**, detentur tal-karta tal-identita' bin-numru 88576(M), billi huma akkuzati talli f'Hal Far nhar it-3 ta' Mejju 2013, ghall-habta tad-disgha u nofs ta' filghaxija (21:30pm):

1. B'nuqqas ta' hsieb, bi traskuragni, jew b'nuqqas ta' hila fl-arti jew professjoni taghhom, jew b'nuqqas ta' tharis ta' regolamenti,

ikkagunaw il-mewt ta' Michael Zammit, detentur tal-karta tal-identita' bin-numru 607762(M) u wkoll offiza ta' natura gravi fuq il-persuna ta' Shania Micallef, detentrici tal-karta tal-identita' bin-numru 238901(L).

Rat in-nota tal-Avukat Generali (*a fol. 260*) datata 22 ta' Gunju 2021 li permezz taghha baghat lill-imputati biex jigu ggudikati minn din il-Qorti bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali kif mahsub taht:

- l-artikoli 225(1)(2) u 226(1)(a) tal-Kodici Kriminali, Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta;
- l-artikoli 17, 31, 532A u 533 tal-Kodici Kriminali, Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta;

Rat illi waqt l-udjenza tal-14 ta' Lulju 2021 (*a fol. 262*) gew moqrija l-Artikoli mibghuta mill-Avukat Generali fit-22 ta' Gunju 2021.

Rat illi f'dik l-istess seduta l-imputati ddikjaraw li ma kellhomx oggezzjoni li l-kaz taghhom jigi trattat bi procedura sommarja.

Rat illi, waqt is-seduta tal-14 ta' Lulju 2021 il-Prosekuzzjoni nfurmat lill-Qorti li ma kelliex aktar provi xi tressaq f'dan il-kaz u b'hekk ghalqet il-provi taghha;

Rat illi, waqt is-seduta tal-25 ta' Novembru 2021, il-Qorti kkoncediet zmien lill-partijiet sabiex jipprezentaw is-sottomissjonijiet taghhom bil-miktub dwar dan il-kaz;

Rat illi l-Prosekuzzjoni pprezentat is-sottomissjonijiet taghha bil-miktub fit-13 ta' Jannar 2022;

Rat fl-24 ta' Jannar 2022 Sandro Cutajar prezenta s-sottomissjonijiet bil-miktub;

Rat fl-24 ta' Jannar 2022 Pierre Cuschieri prezenta s-sottomissjonijiet bil-miktub.

Semgħet ix-xhieda prodotti mill-Prosekuzzjoni.

Semgħet lill-imputati, li minn jeddhom u b'mod volontarju għazlu li jixhdu f' dawn il-proceduri.

Rat l-atti kollha ta' dan il-procediment u d-dokumenti esebiti inkluz l-proces verbal tal-inkjesta li giet miftuħa relattiva għall-incident.

Rat il-verbali li permezz tagħhom il-kawza giet differita għal illum għas-sentenza.

XHIEDA

F' dan il-process xehdu hdax (11) -il xhud kif gej:

Spettur Melvyn Camilleri (*a fol 158 et. seq.*); Spettur Kevin Pulis (*a fol 163 et. seq.*); Shanaia Micallef (*a fol 171 et. seq.*); Dr. Edward Cherubino (*a fol 181A et. seq.*); Dr. Karen Zammit Southernwood (*a fol 214 et. seq.*); Spettur

Melvin Camilleri (*a fol 225 et. seq.*); Spettur Kevin Pulis (*a fol 250 et. seq.*); Jason Camilleri (*a fol 264 et. seq.*); Sandro Cutajar (*a fol 269 et. seq.*); Pierre Cuschieri (*a fol 273 et. seq.*); Paul Pace (*a fol 278 et. seq.*).

Xhieda fl-Inkjesta:

PS 122 Arthur Borg (*a fol 56 et. seq.*); Dr. Mario Scerri (*a fol 67 et. seq.*); Profs. M.T. Camilleri u Dr. Ali Salfraz (*a fol 73 et. seq.*) kif wkoll ix-xhieda li xehdu quddiem il-Perit Tekniku Valerio Schembri.

Ikkunsidrat

- *Rijassunt tax-Xhieda li xehdu waqt l-inkjesta magisterjali:*

PS 122 Arthur Borg (Fol. 56) xehed li huwa kien ġie nominat bħala scene of the crime photographer sabiex huwa jieħu r-ritratti tas-sit fejn seħħ l-incident.

Dr Mario Scerri (Fol. 67) espert mediku nominat mill-Maġistrat Inkwirenti xehed li waqt li kien qed jiġi misjuq pony minn Sandro Cutajar, dan il-pony ħabat ġol-barrikati tal-plastik, il-ġerrej tilef il-kontroll, inqasam is-serkin u l-ġerrej spicca fl-art. Il-pony telaq jiġri u wegġa lil certa Shania Micallef u Michael Zammit. Il-kundizzjoni ta' Sandro Cutajar kienet waħda stabbli u mhux gravi. Dan ġarrab lezjonijiet li kienu kompatibbli ma' blunt trauma. Min-naħa l-oħra Shania Micallef ġarrbet lezjonijiet gravi u kellha tiġi operata. Eventwalment il-kundizzjoni tagħha tġiebet u ġiet rilaxxata mill-Isptar.

Michael Zammit ġarrab lezjonijiet ta' natura gravissima u baqa' qatt ma ġie lura f'sensieh. Il-kundizzjoni tiegħu baqgħet tiddeterjora u eventwalment ġie dikjarat brain dead.

Profs MT Camilleri u Dr Ali Safraz (Fol. 73 et) xehdu li huma kienu ġew nominati bhala patologisti sabiex jagħmlu l-awtopsja fuq il-kadavru ta' Michael Zammit. Huma stabbilew li l-mewt ta' Zammit kienet rizultat ta' "fractured skull and necrosis brain due to blunt trauma."

Il-Perit Valerio Schembri (Fol. 91 et seq) xehed li huwa kien ġie nominat bhala Perit Tekniku sabex izomm access fuq is-sit fejn seħħ l-incident, jhejji pjanta tal-post, jisma' x-xhieda u jagħmel l-osservazzjonijiet kollha li għandhom x'jaqsmu mal-kaz u li jidhrulu opportuni. Fil-kors tal-inkarigu tiegħu l-Perit Schembri sema' s-segwnti xhieda:

- (i) **Pierre Cuschieri** li xehed li huwa kien l-organizzatur tat-tigrijiet taz-zwiemel li kienu qed isiru fit-tlieta (3) ta' Mejju 2013 fid-Drag Racing ta' Hal Far. Kien iddecieda li juza dan il-post peress li dan kien sigur u peress li kien recintat jekk jahrab ziemel dan kien jibqa' fl-istess recint. It-tigrijiet kienu koperti mill-permessi meħtieġa fosthom permess minghand l-Assoċjazzjoni tad-Drag Racing, polza ta' assikurazzjoni u permess tal-Pulizija. Waqt l-attivitá kien hemm prezenti wkoll il-Pulizija għal buon ordni. Ix-xhud komplá jgħid lill-Perit Tekniku li fil-mument tal-incident huwa kien fil-parti minn fejn kienu qegħdin jitolqu z-zwiemel. Hekk kif ġie infurmat bl-incident, huwa telaq minn fejn kien u l-

ewwel sab lil Sandro Cutajar mal-art. Fejnu kien hemm il-frustin u parti mis-serkin. Aktar 'l quddiem minn fejn kien Cutajar, kien hemm zewġ persuni li kienu sfaw feruti: tfajla u u raġel. Id-demm kien cirka ħamsin metru qabel il-finish tat-tigrijiet. Ix-xhud qal li huwa kellu kontroll biss fuq il-ġerreġja u sidien taz-zwiemel għax dawk irreġistraw miegħu. Ma kellu l-ebda kontroll fuq l-ispettaturi għax l-entrata kienet f'idejn l-ufficjal tal-Malta Drag Racing Association.

- (ii) **Il-Maġġur Michael Borg** spjega li huwa kien inkarigat għan-nom tal-Kummissarju tal-Pulizija sabiex jara li t-tigrija organizzata tkun in regola. Ċertu Pierre Cuschieri kien applika għall-permessi fl-Għassa taz-Zejtin.
- (iii) **Stephen Ciangura** xehed li huwa sid ta' numru taz-zwiemel tat-trott u li kien kiteb xi zwiemel ma' Pierre Cuschieri sabiex jippartecipaw fit-tlielaq li kienu ġew organizzati fit-tlieta (3) ta' Mejju 2013. Ciangura spjega li huwa kien xi mija u ħamsin metru jew mitejn metru mill-finish line tat-tigrijiet taz-zwiemel bilqegħda fuq cint li kien jifred il-post fejn kienu qed isiru t-tlielaq taz-zwiemel mill-korsa tad-drag racing. It-tellieq li matulha seħħ l-incident kienet tellieqa tal-ponijiet. Pony minnhom kien fuq in-naħa tac-cint fejn kien ix-xhud u l-ieħor kien fejn hemm il-bollards bojod u ħomor.
- (iv) **Francois Zammit** xehed li dakinhar li seħħ l-incident huwa kien qiegħed cirka ħamsin metru qabel il-finish u kien wara l-barriers

homor u bojod. Huwa l-incident ma kienx rah peress li huwa kien dilettant biss taz-zwiemel tat-trott u mhux tal-ponijiet. Ix-xhud qal li huwa lill-gerrej ma rahx jaqa'. Sema' biss kommozzjoni wara li sehħ l-incident u ra l-pony għaddej wahdu mingħajr gerrej.

(v) **Kurt Grech** xehed li huwa kien il-gerrej li kien qed itellaq flimkiena ma' Sandro Cutajar fil-hin li sehħ l-incident. Spjega li huwa kien fuq in-naħa tal-korsa tad-drag racing u Sandro kien fuq in-naħa tax-xellug tiegħu. Bejniethom kien hemm distanza ta' erba' metri u nofs. Hu kien qieghed iħares lejn it-tragward x'hin sema' hoss kbir. Huwa ra s-serkin ta' Cutajar maħbut u Cutajar inbezaq minnu. Il-pony li kien qed isuq Cutajar hareġ jigrri wahdu. Lil pony ma rahx jolqot in-nies għaliex mohħu kien biss kif se jikkontrolla lil pony tiegħu.

(vi) **Paul Pace** il-President tal-Malta Drag Racing Association xehed li dwar it-tigrija li kienet saret fit-tlieta (3) ta' Mejju 2013 kien kellmu personalment Pierre Cuschieri biex juza s-sit f'idejn l-assocjazzjoni. Il-kumitat tal-assocjazzjoni approva t-talba ta' Cuschieri u impona kundizzjoni li kull min jidhol ried iħallas mizata ta' zewġ ewro (€ 2) biex l-assocjazzjoni tkopri l-ispejjez tad-dawl. Ix-xhud esebixxa wkoll kampjun tal-biljetti li juzaw għad-dhul u indika li fuq l-istess biljett hemm indikat li kull min jidhol fil-post qieghed jagħmel dan għar-riskju tiegħu.

(vii) **Jason Camilleri** s-segretarju tal-Malta Drag Racing Association xehed li Pierre Cuschieri kien ressaq talba biex jorganizza tlielaq taz-zwiemel fis-sit ġestit minnhom. Wara li ikkonsultaw mal-ftehim li għandha l-Assoċjazzjoni mal-Gvern biex jistabilixxu jekk setgħux jagħtuh permess biex jorganizza tigrijiet taz-zwiemel u raw li dan l-avveniment kien jaqa' taħt il-kategorija ta' avvenimenti sportivi, huma tawh il-permess rikjest. Imponew biss kundizzjoni li kull min ried jidhol għat-tigrijiet ried iħallas mizata biex ikopri l-ispejjez tal-assoċjazzjoni. Spjega wkoll li kull minn jidhol fis-sit tal-assoċjazzjoni jidhol a riskju tiegħu. Bħala assoċjazzjoni huma jiddeċiedu min jidhol u ma jidholx u jkun hemm anke Pulizija biex jassigura l-buon ordni f'kaz li persuna tirrifjuta li tobdi l-ordnijiet mogħtija biex ma tidholx.

(viii) **Carl Caruana** xehed li huwa ġerrej taz-zwiemel. Pero dakinhar mar Ħal Far biex jara t-tigrijiet taz-zwiemel. Miegħu mar Michael Zammit ħabib tiegħu. Spjega li huwa ma tantx jinteressawh it-tigrijiet tal-ponijiet. Fil-ħin li kienet qed issir din it-tigrija huwa mar jixtri x'jiekol. Sakemm mar jixtri, lil Michael hallieh bil-qegħda fuq bollard li kien hemm. Kif wasal hdejn il-gabbana, sema kommissjoni u n-nies bdew jgħajtu li kien ħareġ ziemel. Ix-xhud tela' fuq bollard u ra pony mahrub ġej fid-direzzjoni tagħhom. Miegħu kellu serkin. Ix-xhud spjega li kien hemm mara li ġibidha biex ma tibqax fil-vija tal-poni u għajjat lil Michael għax kien fil-vija tiegħu. Lil Michael rah iqum pero l-pony ma tahx cans u laqtu f'rasu. Huwa mar hdejn Michael izda dan ma kellmux. Kellu d-demmi ħiereġ minn rasu, widnejh u

halqu. Zammit imbagħad ittiehed l-Isptar. Mistoqsi fejn kienu n-nies, ix-xhud spjega li xi wħud kienu bilqegħda fuq il-bollards bojod u ħomor li kien hemm, oħrajn kienu bejn il-bollards u c-cint u oħrajn barra mill-bollards fil-korsa.

(ix) **Dylan Micallef** xehed li huwa dilettant taz-zwiemel u mar biex jara t-tigrija tat-tlieta (3) ta' Mejju 2013. Mar jakkumpanja lil Nathan Borg li dakinhar ipparteċipa biz-ziemel tiegħu. Ix-xhud spjega li wara t-tellieqa bdew nezlin lura biz-ziemel lejn l-istart minn ġol-korsa għaliex ma kienx hemm alternattiva oħra minn fejn jgħaddu. Dan biex jkunu jistgħu jzarmaw iz-ziemel. Huma u nezlin lura telgħu tigrijiet oħra izda huma kienu jressqu z-ziemel lejn il-ġenb biex ma jfixklux l-andament tat-tigrija. Waqt li kienu nezlin semgħu lin-nies jgħajtu li kien ħarab ziemel. Micallef ġibed lil oħtu Shania u li hu Nathan li kienu magħhom għall-ġenb. F'ħin minnhom għadda minn miegħu pony mahrub bla serkin. Huwa dar biex jara oħtu fejn kienet izda ma sabhiex. Aktar tard bdew jgħidulu li oħtu kienet mal-art. Huwa mar u sab lil oħtu fl-art u kellha ġrieħi f'geddumha u fuq il-kappell ta' għajnejha. Hija ingħatat l-ewwel għajnuna fuq il-post u ittiehdet l-Isptar. Ix-xhud ikkjarifika li huwa ma rax lil oħtu tintlaqat. Sar jaf li kienet oħtu x'ħin għajtulu n-nies.

(x) **Dr Karen Zammit Southernwood** xehdet li hija l-kap tar-Regulatory Affairs fi hdan il-Kunsill Malti għall-Isport. Spjegat li s-sit fejn seħħ l-incident huwa propjeta tal-Kunsill Malti għall-Isport. Ix-xhud qalet li l-assocjazzjoni tad-drag racing qatt ma

talbet il-permess tal-Kunsill biex jinzammu t-tigrijiet taz-zwimel. Hija qalet li kienet dibattibbli jekk setghux isiru t-tigrijiet taz-zwimel fit-termini tal-ftehim li l-Kunsill kellu mal-assocjazzjoni tad-drag racing.

Il-Perit Schembri fil-konkluzjonijiet tiegħu irrimarka li fir-recint ikkreat permezz tal-bollards sabiex jimpedixxi lill-ispettaturi milli johorġu fil-korsa kien hemm fethiet. Cuschieri kien spjega li l-fethiet li kienu ġew riskontrati kienu saru sabiex johorġu minn fuq il-post xi vetturi involuti fl-attivita. Pero l-Perti tekniku sostna li whud mill-fethiet kkonstatati in situ ma kinux jidhru li saru wara l-attivita izda kienu hemm mill-bidu.

Rijassunt tax-Xhieda li xehdu quddiem din il-Qorti

L-Ispettur Melvin Camilleri (Fol 158 et seq) xehed li f'Novembru 2013 huwa kien gie mghoddi d-dokumenti relattivi għall-incident li kien seħħ fit-trakka tad-drag racing f'Mejju ta' dik l-istess sena. Ix-xhud qal li l-incident kien rizultat ta' traskuragni fis-sens tal-organizzazzjoni. Pero kien hemm sfortuna wkoll fis-sens li z-ziemel sfratta waqt li kienu qed isiru t-tigrijiet. Ix-xhud qal li l-persuna li kienet wegghet kienet anke hadet proceduri fil-Qrati Ċivili u anke kien hemm sentenza f'dan ir-rigward. Għar-rigward il-persuna li kienet tilfet hajjitha, ix-xhud ma kienx jaf jekk il-werrieta tagħha hadux proceduri civili kew le.

Fis-seduta tal-għaxra (10) ta' Marzu 2021 (Fol. 225 et seq) ix-xhud ipprezenta kopja taċ-ċertifikati tat-twelid ta' Shania Micallef u Michael Zammit kif wkoll iċ-ċertifikat tal-mewt ta' Michael Zammit. Esebixxa wkoll l-istqarrijiet li kienu taw l-imputati Pierre Cuschieri, Paul Pace u Sandro Cutajar. Fil-kaz ta' Jason Camilleri ma kienet itteħdet l-ebda stqarrija.

L-Ispettur Kevin Pulis (Fol. 163 et seq) xehed li fit-tlieta (3) ta' Mejju 2013 kien ġie infurmat li seħħ incident fit-trakka tal-vetturi f'Hal Far waqt li kienu qegħdin isiru xi tlielaq taz-zwiemel. Huwa mar fuq il-post u mill-investigazzjoni li għamel irrizulta li waqt tigrinja ta' zewġ ponijiet, pony minnhom kien ħabat ġo bollard tal-plastic. Bid-daqqa l-pony rema' lix-xufier Sandro Cutajar minn fuqu u sfratta. Il-pony baqa' sejjer fejn kien hemm in-niess u laqat zewġ spettaturi: Shania Micallef li ġarrbet ġrieħi ta' natura gravi u għall-bidu kienet iċċertifikata li qegħda fil-perikolu tal-mewt u Michael Zammit. Dan tal-aħħar wkoll kien ġie ċertifikat li kien qed isofri minn ġrieħi gravi u li kien qiegħed fil-perikolu tal-mewt. Infatti eventwalment Michael Zammit miet xi jiem wara. Sandro Cutajar is-sewwieq tal-pony wkoll kien soffra ġrieħi per konsegwenza ta' dan l-incident.

Ix-xhud kompli jgħid li mill-investigazzjonijiet li għamel l-organizzatur tal-attività kienu ċertu Pierre Cuschieri. Cuschieri kien ġab l-approvazzjoni mingħand l-assoċjazzjoni tad-drag racing biex jorganizza l-attività. Cuschieri kien ipprezenta wkoll polza ta' assikurazzjoni biex tkopri l-attività u indika li huwa kien talab biex ikun hemm pulizija on extra duty għall-buon ordni għal waqt l-

attività. L-istess Cuschieri kien għamel wkoll arrangamenti sabiex ikun hemm prezenti servizz ta' ambulanza u infermiera. Fil-fatt din l-ambulanza kienet intuzat sabiex hadet waħdet mill-vittma l-isptar.

Fis-seduta tal-ħmistax (15) ta' April 2021, l-Ispettur Pulis ikkonferma l-istqarrijiet li kienu irrilaxxaw lil l-imputati Pierre Cuschieri, Paul Pace u Sandro Cutajar.

Shania Micallef (Fol. 171 et seq) xehdet li fit-tlieta (3) ta' Mejju 2013 kienet marret tara t-tigrijiet taz-zwiemel li kienu saru Ħal Far. Ix-xhud spjegat li tiftakarha qed tixtri mill-gabbana pero ma tiftakarx kif spiccat involuta fl-incident. Ġiet f' sensieha għal ftit x'hin kienet qed titgħabba fl-ambulanza. Hija damet l-Isptar għal xi xahar. Bħala dizabilita konsegwenza tal-incident, ix-xhud irrimarkat li saqajha ma reġgħetx giet kif kienet qabel l-incident u ma tistax timxi għal tul fuqha. Qalet wkoll li kellha ksur u feriti f'wiccha.

Mistoqsija x' safety features kien hemm waqt it-tigrija, x-xhud qalet li kien hemm bollards homor u bojod bħal tat-toroq li pero ma kinux mimlijin bl-ilma.

Dr Edward Cherubino (Fol. 181A et seq) xehed li huwa kien ġie nominat mill-Qorti biex jezamina lil Shania Micallef u jikkonstata l-ġriehi li ġew sofferti minnha. Spjega li Micallef kellha erba' ġriehi ta' natura gravi. Waħda minnhom kienet tikkonsisti f'ċikatrici fuq ir-ras minn widna għal widna. F'din il-parti xagħar ma kienx sejjer

jitla u kienet se tibqa' tidher. Irriskontra wkoll ċikatrici fuq il-kappell ta' għajnejn il-vittma kif wkoll ptozi fil-kappell tal-għajn fis-sens li minhabba l-qatgħa tan-nerv l-kappell tal-għajn ma setax izomm. Fl-aħhar nett indika li kien hemm wkoll ċikatrici taht il-geddum. Ix-xhud ikklassifika dawn il-ġrieħi bħala gravi minhabba l-permanenza li hallew.

Dr Karen Zammit Southernwood (Fol. 214 et seq) direttur tal-Affarijiet Regulatorji fi hdan Sport Malta xehdet li t-trakka tal-karozzi kienet għaddiet għand l-assoċjazzjoni tad-Drag Racing permezz ta' ftehim li kien sar bejn il-Kummissarju tal-Artijiet u l-istess Assoċjazzjoni. L-obbligi u d-drittijiet tal-Kummissarju tal-Artijiet eventwalment għaddew għand il-Kunsill Malti għall-Isports u imbagħad għand Sports Malta. Ix-xhud qalet li kienet naqra ambigwa jekk bl-organizzazzjoni tat-tigrijiet taz-zwiemel kienx inkiser il-kuntratt li kien hemm bejn l-assoċjazzjoni u Sports Malta. Dan għaliex is-sit kellu jintuza għall-isports u t-tigrijiet taz-zwiemel huma sports wkoll. Għalhekk ix-xhud qalet li ma setgħetx tgħid li kien hemm ksur tal-kuntratt. Bħala Sports Malta ma kienu fetħu l-ebda investigazzjoni dwar ksur tal-kuntratt għax ma hassewx li kien hemm ksur.

L-imputat Jason Camilleri (Fol. 264 et seq) xehed li huwa s-segretarju tal-Malta Drag Racing Association. Huwa ġie imħarrek sempliċiment għaliex kien is-segretarju fiz-zmien li seħħ l-incident. Ix-xhud komplja jgħid li fil-ġurnata li seħħ l-incident huwa ma kienx fuq il-post. Ix-xhud spjega li l-organizzatur tat-tigrija kien għabilhom

id-dokumentazzjoni kollha necessarja u kien għalhekk li l-assoċjazzjoni tat il-permess biex issir l-attività.

In kontro-ezami x-xhud qalt li t-trakka normalment tintuza għall-karozzi. Izda dakinhar tal-incident kienet qed tintuza għaz-zwiemel. Ix-xhud tenna li l-organizzatur kien għab lill-Kumitat l-affarijiet kollha rikjesti.

Rigward il-barriers tal-plastik li kien hemm fuq is-sit, ix-xhud qal li dawn ma kinux sempliċi barriers imma kien barriers approved mill-FIA u ingabu apposta bħala l-qugh biex jintuzaw fit-trakka. Ix-xhud spjega li dawn il-barriers mhumiex magħmulin biex jimtlew bl-ilma izda sempliciment jintrabtu ma' xulxin. Huma intizi biex jilqghu daqqiet tal-vetturi fejn hemm aktar saħha minn annimal. Ix-xhud sostna li l-affarijiet kollha li talab il-kumitat qabel l-għoti tal-permess għall-organizzazzjoni tat-tigrija kienu qeghdin hemm kollha. Ix-xhud temm jgħid li għalhekk hu kien kuntent bil-prekawzjonijiet li spjegawlu li kien se jkun hemm fuq is-sit għaliex l-attività kienet sejra tkun sigura u allura setgħet issir.

L-imputat Sandro Cutajar (Fol. 269 et seq) xehed li dakinhar li seħħ l-incident huwa kien qed isuq pony. Kienu qeghdin b'kollox hu u gerrej ieħor li kien qed isuq pony ieħor. Hekk kif telqet it-tigrija, il-pony ta' Cutajar beda beda jiġbed lejn in-naħa tal-barrier. Cutajar ipprova jikkontrollah izda l-pony xorta baqa' diehel għol barrier. Bid-daqqa mal-barrier, is-serkin inkiser għaliex il-barrier kienet aktar b'saħħitha. Hu tar minn fuq il-pony u spicca habat rasu u

intilef minn sensieh. Infatti huwa kellu jittiehed l-Isptar bl-ambulanza.

Mistoqsi kemm kien ilu isuq zwiemel u ponijiet, ix-xhud wiegeb li kien ilu li beda jsuq sa minn meta kellu tmien (8) snin u fiz-zmien li sehh l-incident kellu madwar tlieta u tletin (33) sena. Ix-xhud temm jghid li l-incident gara madwar mitt metru (100m) mill-punt tat-tluq tat-tigrija.

L-imputat Pierre Cuschieri (Fol. 273 et seq) xehed li huwa kien l-organizzatur tat-tigrijiet taz-zwiemel. Kien ghamilhom fit-trakka tal-karozzi peress li huwa post maghluq u jekk jahrab ziemel ma jkunx jista' johrog 'l barra mit-trakka. Ix-xhud spjega li tal-assocjazzjoni tad-Drag Racing kienu talbuh polza ta' assikurazzjoni, il-presenza tal-Pulizija u anke ambulanza. Huwa ha hsieb li jipprovdi dak kollu mitlub lilu mill-assocjazzjoni.

Ix-xhud kompla jghid li huwa kien ghamel uzu wkoll mill-barriers li kellha l-assocjazzjoni u li jifilhu ghal habtiet ta' vetturi li jkunu qed isuqu bil-mija u erbgħin kilometru fis-siegħa (140km/h). Ziemel normalment ma jtellax aktar minn hamsa u hamsin kilometru fis-siegħa (55km/h). Ghalhekk spjega li fuq naha kien hemm dawn il-barriers (li ma kinux it-tip li jintlew bl-ilma bhal tat-toroq) u fuq in-naha l-oħra kien hemm side barriers tal-concrete. Fil-hin tal-incident ix-xhud qal li huwa kien fil-punt fejn jibdew it-tigrijiet u x'hin ra l-kommozzjoni għall-ewwel haseb li kien hemm xi nies li kienu bdew jiggieldu.

In kontro-ezami, x-xhud tenna li huwa kien ha d-decizjoni kif tintrema t-trakka għat-tigrijiet. Mistoqsi minn iccertifika l-barriers, ix-xhud wiegeb li l-barriers li kien hemm kienu barriers tal-F1. Ix-xhud insista li l-barriers ma kinux baxxi u kienu adegwati anke għat-tigrijiet taz-zwiemel tant li l-pony ma spiccax qabez il-barrier izda baqa' fit-track tiegħu. Ix-xhud temm jgħdi li minkejja li kien hallas għal numru ta' pulizija extra, ma intbaghtux in-numru ta' pulizija li huwa kien hallas għalihom.

L-imputat Paul Pace (Fol. 278 et seq) xehed li huwa l-President tal-Malta Drag Racing Association. Huwa spjega li gie avvicinat minn Pierre Cuschieri sabiex jorganizza tlielaq taz-zwiemel fit-trakka tagħhom. Ix-xhud indika l-kundizzjonijiet li Cuschieri ried jissodisfa biex ikun jista' jingħata l-permess. Fil-fatt Cuschieri kien intalab assikurazzjoni, permess tal-pulizija, ambulanza u l-presenza tal-pulizija waqt l-attivita. Cuschieri gabilhom id-dokumentazzjoni kollha rikjesta bil-miktub u għalhekk huwa ingħata l-permess biex jorganizza l-attivita fis-sit tal-assoċjazzjoni.

Ix-xhud kompla jgħid li n-nies setgħu qagħdu bil-qegħda fuq l-istand li hemm u kien hemm post fejn kien hemm is-sigġijiet. Ix-xhud qal wkoll li dakinhar tat-tigrija huwa kien prezenti peress li ried jixgħel id-dawl. B'riferenza għall-barriers li kienu intramaw, ix-xhud qal li dawn kienu intramaw bhala prekawzjoni extra.

In kontro-ezami x-xhud insista li mill-istand li hemm it-tigrijiet taz-zwiemel setgħu jitgawdew xorta. Mistoqsi għalfejn kien hemm in-nies bilwieqfa meta dawn kellhom fejn joqogħdu bil-qegħda, ix-xhud wieġeb li hu ma kienx sejjer jikkmanda n-nies anke għaliex huwa ma kienx l-organizzatur tal-event. Ix-xhud għamilha cara li huwa ma daħalx fil-merti fejn kienu sejrjn joqogħdu bil-qegħda n-nies għaliex hu ma kienx l-organizzatur.

- **Fatti tal-kaz**

Mill-atti processwali wieħed jista' jislet is-segwentni fatti saljenti relattivi għal kaz odjern:

(a) Pierre Cuschieri talab u ottjena permess mingħand l-Assoċjazzjoni tad-Drag Racing sabiex huwa jorganizza t-tigrijiet taz-zwiemel fit-trakka tal-karozzi. Huwa ingħata dan il-permess wara li issottometta d-dokumentazzjoni mitluba mill-assocjazzjoni, liema dokumentazzjoni kienet tinkludi permess tal-pulizija, konferma li kien se jkun hemm il-pulizija prezenti waqt l-attività, polza ta' assikurazzjoni li tkopri l-attività u presenza ta' ambulanza u infermiera waqt l-istess attività;

(b) It-trakka fejn kellhom itellqu z-zwiemel kienet giet iffurmata billi fuq naħa waħda kien hemm cint tal-concrete u fuq in-naħa l-oħra tpoġġew barriers li jintuzaw għat-tlielaq tal-vetturi;

- (c) L-incident seħħ meta l-pony li kien qed isuq l-imputat Sandro Cutajar ġibed għal ġol barriers. Mad-daqqa s-serkin inkiser, Cutajar inbezaq minn fuq is-serkin u spicca fl-art u l-pony telaq jigrri mahrub wahdu;
- (d) Il-pony spicca laqat lil Michael Zammit li kien qiegħed bil-qegħda fuq wahda mill-barriers kif wkoll lil Shania Micallef li fil-hin li seħħ l-incident kienet qegħda fit-trakka propja fejn kienu qegħdin itellqu z-zwiemel. Sfortunatament Zammit spicca tilef hajtu filwaqt li Micallef soffriet feriti ta' natura gravi, li l-marki tagħhom għadhom jidhru fuq il-persuna tagħha sal-lum.

Ikkunsidrat:

La darba qegħdin f'forum penali, jinkombi fuq il-Prosekuzzjoni li hija tressaq l-ahjar prova biex tikkonvinci lill-Qorti li l-imputazzjonijiet addebitati lill-imputati huma veri. Dan għaliex kif jghid il-**Manzini** fil-ktieb tieghu **Diritto Penale** (Vol. III, Kap. IV, pagna 234, Edizione 1890): *“Il così detto onero della prova, cioè il carico di fornire, spetta a chi accusa – onus probandi incumbit qui osseruit”*.

Kif kellha l-opportunita` tiddikjara din il-Qorti kif preseduta fi pronuncjamenti precedenti, sabiex imputat jigi ddikjarat hati, l-imputazzjoni dedotta għandha tigi pruvata *oltre* kull dubju ragjonevoli, cioè oltre kull dubju dettat mir-raguni. Fis-sentenza fl-ismijiet **Il-Pulizija vs. Philip Zammit et** deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali fis-7 ta' Settembru 1994 il-Qorti tagħmilha car li mhux

kull icken dubju huwa bizzejjed sabiex l-imputat jigi ddikjarat liberat, hemm bżonn li *“dubju jkun dak dettat mir-raguni”*. F' sentenza oħra mogħtija mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar il-5 ta' Dicembru 1997 fl-ismijiet **Il-Pulizija vs. Peter Ebejer**, dik il-Qorti fakkret li l-grad ta' prova li trid tilhaq il-Prosekuzzjoni hu dak il-grad li ma jhalli ebda dubju dettat mir-raguni u mhux xi grad ta' prova li ma jhalli ebda ombra ta' dubju. Id-dubji ombra ma jistghux jitqiesu bhala dubji dettati mir-raguni. Fi kliem iehor, dak li l-Gudikant irid jasal għalih hu, li wara li jqis ic-cirkostanzi u l-provi kollha, u b'applikazzjoni tal-bon sens tiegħu, ikun moralment konvint minn dak il-fatt li trid tipprova l-Prosekuzzjoni. Fil-fatt dik il-Qorti ccitat l-ispjegazzjoni mogħtija minn **Lord Denning** fil-kaz **Miller vs. Minister of Pension** - 1974 - 2 ALL ER 372 tal-espressjoni *“proof beyond a reasonable doubt”*: *“Proof beyond a reasonable doubt does not mean proof beyond the shadow of a doubt. The law would fail to protect the community if it admitted fanciful possibilities to deflect the course of justice. If the evidence is so strong against a man as to leave only a remote possibility in his favour, which can be dismissed with the sentence ‘of course it is possible but not in the least probable’ the case is proved beyond reasonable doubt, but nothing shall of that will suffice”*.

KONSIDERAZZJONIJIET DWAR L-AKKUZA

L-Artikolu 225

L-artikolu 225(1) tal-Kap. 9 li gie indikat fin-nota ta' rinviġu ta' gudizzju tal-Avukat Generali jistabilixxi li: *“Kull min, b'nuqqas ta' ħsieb, bi*

traskuraġni, jew b'nuqqas ta' ħila fl-arti jew professjoni tiegħu, jew b'nuqqas ta' tharis ta' regolamenti, jikkaguna l-mewt ta' xi ħadd, jehel, meta jinsab hati, il-piena ta' prigunerija għal żmien mhux iżjed minn erba' snin jew multa mhux iżjed minn ħdax-il elfsitt mija u sitta u erbghin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (11,646.87)."

It-tieni sub-inciz tal-istess artikolu imbagħad ikompli jgħid li:

"Meta min ikkommetta r-reat ikun kkaġuna l-mewt ta' iżjed minn persuna waħda jew meta flimkien mal-mewt ta' persuna jkunikkaguna ukoll offiża fuq il-persuna ta' xi persuna jew persuni oħra l-piena għandha tkun dik ta' prigunerija sa għaxar snin."

Biex tirrizulta l-offiża kontemplata f'dan l-artikolu huwa neċessarju li tirrikorri kondotta volontarja negligenti, konsistenti ġenerikament f'nuqqas ta' ħsieb (imprudenza), negligenza jew traskuraġni, jew ta' ħila (imperizja) fl-arti jew professjoni, jew konsistenti speċifikament fin-nuqqas ta' osservanza tal-ligijiet, regolamenti, u ordnijiet simili. Din trid tkun segwita b'ness ta' kawżalita' minn akkadut dannuż involontarju. Fi kliem **Antolisei**, irid ikun hemm, *"quel rapporto di causalita' che deve intercedere tra la condotta imprudente o neglgente e l'evento."*¹ Isegwi għalhekk illi fil-materja tal-kolpuż, irid ikun hemm neċessarjament element ta' xi attivita' diretta partikolari li minħabba nuqqas ta' ċerta prekawzjonijiet jistgħu jiġu leżi, danneggjati jew ippregudikati l-interessi ta' terzi persuni.

¹ Antolisei F., *Manuale di Diritto Penale – Parte Speciale I*, 14th Edizione (2002), Dott. A. Giuffrè Editore (Milano), p 73. Ara wkoll is-sentenza fl-ismijiet **Il-Pulizija vs Jason Friggieri**, deċiża fil-11 ta' Lulju 1995 mill-Qorti tal-Appell Kriminali (Inferjuri)

Fi kliem il-Professor Giuseppe Santaniello, wiehed jista' jittellem fuq delitt kolpuż "quando l'evento, anche se preveduto, non e' voluto dall'agente e si verifica a causa di negligenza o imprudenza o imperizia ovvero per inosservanza di leggi, regolamenti, ordini o discipline. Nel reato colposo e' volontaria la condotta del soggetto agente; mentre non e' voluto l'evento."²

Id-definizzjoni mogħtija minn Santaniello hija wahda soggettiva fis-sens li qed tenfasizza ħafna bhala element fundamentali fid-delitt kolpuż dak tal-prevedibbilita' tal-event mhux volut. Din hija t-teorija klassika u tradizzjonali żviluppata mill-Carrara li anke giet abbraccjata mill-Qrati tagħna. Fil-kamp kriminali dan l-element ta' prevedibbilita' jimmanifesta ruħu f' dak li Archbold iqis bhala "a reckless disregard for the safety of others"³ u huwa proprju dan li jikkostitwixxi n-negligenza kriminali.

Teżisti wkoll it-teorija oggettiva tad-delitt kolpuż li teskludi kompletament l-element tal-prevedibbilita' u tippunixxi l-event bhala konsegwenza ta' kondotta ta' xi hadd li ma jkunx konformi mal-esiġenzi tad-dritt u tal-liġi. Skond din it-teorija: "l'evento dannoso e contrario al diritto e' punibile quando esso sia il prodotto immediato o mediato di un atto volontario di un uomo, il quale atto, sebbene non rivolto a un fine antigiuridico, si e' esplicato con mezzi rivelatisi non normali all'idea del diritto."⁴ Dan kollu jirriduċi ruħu għal żewġ elementi prinċipali, u cioe' (a) li l-aġent hu l-kawża effiċjenti jew effettiva tal-event; u (b) li l-kondotta tiegħu jew mezz

² Santaniello G., *Manuale di Diritto Penali*

³ Kif ikkwotat fis-sentenza **Il-Pulizija vs Saverina sive Rini Borg et**, deciza fil-31 ta' Lulju 1998 mill-Qorti tal-Appell Kriminali (Inferjuri), Riportata Vol. 82 (IV), p 270

⁴ Ibid.

minnu adoperat huwa kontra l-ligi.⁵ Ghalkemm kien hemm kazijiet limitati fejn il-Qrati taghna adottaw il-linja oggettiva, minn analizi tal-ġurisprudenza jidher li fil-maġġoranza tal-kazi giet iktar segwita t-teorija suggettiva li tesiġi l-element tal-prevedibbilita' tal-ħsara jew dannu li jista' jiġi kkawżat mill-aġent minħabba l-kondotta tiegħu.

Il-kunċett ta' kulpa fil-qafas ġuridiku kriminali Malti għalhekk jista' faċilment jiġi definit bħala "*kondotta volontarja (azzjoni jew ommissjoni) li tikkawżana event antiġuridiku, mhux volut, iżda prevedibbli, b'mod li seta' jiġi evitat bl-użu ta' attenzjoni jew prudenza fi grad normali.*"⁶

Fi kliem il-Qorti tal-Appell Kriminali (Inferjuri) fis-sentenza fl-ismijiet **Il-Pulizija vs Saverina sive Rini Borg et**, deċiża fil-31 ta' Lulju 1998, erba' huma l-elementi essenzjali ta' imġieba kolpuża: (a) azzjoni jew ommissjoni volontarja; (b) event jew akkadut dannuż; (c) ness ta' kawżalita' bejn l-azzjoni (jew ommissjoni) u l-event jew akkadut dannuż; u (d) il-prevedibbilita' u eċċezzjonalment il-previżjoni ta' dan l-event jew akkadut dannuż. Il-Qorti tkompli tispjega li l-konnotat karatteristiku tal-kulpa hu l-prevedibbilita' tal-event dannuż li l-kondotta illegali ta' xi hadd tista' ġġib. Din hija l-kolpa normali jew l-hekk imsejha *la colpa incosciente* a differenza minn dik imsejha *la colpa cosciente* li hija l-kolpa bl-element fiha tal-previst tal-akkadut.

Wieħed jista' jitkellem fuq kolpa normali (*incosciente*) dik tal-prevedibbli meta fil-kondotta tal-aġent hemm l-element tan-neligenza, imprudenza,

⁵ Ara sentenza **Il-Pulizija vs Richard Grech**, deċiża fil-21 ta' Marzu 1996

⁶ Op cit (n 3) p 271

imperizja, jew nuqqas ta' tharis ta' dritt. Min-naħa l-oħra, l-kolpa *cosciente* tirriżulta meta quddiem il-kondotta tal-aġent, l-akkadut dannuż, bħala konsegwenza għal dik il-kondotta, jidher possibbli. B'danakollu l-aġent xorta jwettaq dak l-aġir tiegħu bl-isperanza li dak li hemm possibilta' li jseħħ ma jgrix. M'hemm dubju li din hija forma ta' kolpa aktar gravi mill-kolpa normali u tista' tgħid li tikkonfina mad-doluż għaliex l-aġent ikollu f'moħħu li l-event dannuż jista' jirriżulta, għalkemm ma jkollux l-intenzjoni speċifika li jridu jseħħ.

Il-kondotta kolpuża tirriżulta minn atti ta' negligenza, imprudenza, imperizja, u non-osservanza ta' ligijiet u regolamenti. L-imprudenza jista' jingħad li tiġi mill-aġir ta' xi hadd mingħajr ma jieħu l-opportuni kawteli; in-negligenza tiġi mid-disattenzjoni u disakkortezza tal-aġent fil-kondotta tiegħu; l-imperizja hija l-forma speċifika tal-kolpa professjonali li fi kliem **Manzini** hija "*inettitudine e insufficienza professionale generali e specifica, nota all'agente, di cui egli vuole non tener conto*".⁷ Il-kolpa tista' wkoll tkun dovuta għan-non-osservanza tal-ligijiet jew regolamenti, bħalma huma l-assjem ta' regoli predisposti mill-awtorita' pubblika dwar xi attivita' determinata u speċifika bl-iskop li tiġi evitata l-possibilta' ta' ħsara u dannu lil terzi persuni.

Ta' min jinnota li għalkemm l-element ta' prevedibbilta' huwa komuni f'kull kondotta kolpuża riżultanti minn atti ta' negligenza, imprudenza, imperizja u non-osservanza ta' ligijiet u regolamenti, il-livell tagħha ivarja u japplikaw livelli ta' presunzjonijiet differenti. Għar-rigward ta' atti ta'

⁷ Ibid p 272

negligenza, imprudenza u imperizja, l-element tal-prevedibbilita' jista' jiġi eskluż bi provi kuntrarji (*juris tantum*) imma fil-każ ta' non-osservanza ta' liġijiet u regolamenti oħra, il-presunzjoni tal-prevedibbilita' hija waħda *juris et de jure* u m'humiex ammessi provi kuntrarji għall-esistenza tagħha. Dan għaliex huwa każ fejn l-element tal-prevedibbilita' tal-leġislatur qiegħed jissostitwixxi dik tal-aġent.

Fid-dawl ta' dawn il-principji legali, din il-Qorti tagħmel is-segweni kunsiderazzjonijiet wara li ezaminat bir-reqqa l-provi prodotti:

- (a) Fil-konfront ta' Paul Pace u Jason Camilleri, din il-Qorti m'għandha l-ebda esitazzjoni biex tikkonkludi li dawn kienu kompletament estraneji għall-incident li seħħ u m'hemm l-ebda responsabbilita kriminali x'tingarr minnhom. Fil-każ ta' Jason Camilleri lanqas biss kien prezenti fuq is-sit fil-ħin li seħħ l-incident. Din il-Qorti tifhem li ġew citati sempliciment għaliex dakinhar li seħħ dan l-incident sfortunat huma kienu jokkupaw il-kariga ta' President u Segretarju tal-Malta Drag Racing Association. Din il-Qorti ma ssib xejn li huwa sanzjonabbli jew kundanabbli fil-aġir tagħhom. Meta huwa ġew avvicinati minn Pierre Cuschieri sabiex dan jorganizza l-event fis-sit ġestit minnhom, huma mill-ewwel indikawlu li kien hemm numru ta' kundizzjonijiet li huwa ried jottempora ruħu magħhom:
- (a) li jgħib permess tal-Pulizija għall-organizzazzjoni tal-attività;
 - (b) li jkun kopert b'polza ta' assikurazzjoni;
 - (c) li jassigura ruħu li jkun hemm ufficjali tal-pulizija prezenti għall-attività;
 - (d) kif wkoll li jkun hemm ambulanza u infermiera stand by waqt l-attività għal xi eventwalita li tista' tinqala'. Min-naħa tal-kumitat li tiegħu Pace u

Camilleri kienu jiffurmaw parti, kien gie diskuss wkoll jekk fit-termini tal-ftehim li huma kellhom mal-awtoritajiet għall-uzu tassit setgħux iħallu lil Cuschieri jorganizza t-tigrijiet taz-zwiemel. Peress li ftehim tal-koncessjoni lill-Assocjazzjoni kien jistipula li s-sit irid jintuza għall-attivitajiet sportivi u din fl-aħħar mill-aħħar kienet attività sportiva, il-Kumitat kien iddecieda li jagħti permess sabiex tiġi organizzata l-attività. Dan wara li ingħata konferma bil-miktub li l-kundizzjonijiet li kienu ġew imposti fuq Cuschieri bħala *sine qua non* biex huwa jingħata l-permess biex tittella' l-attività ġew onorati kollha. Tant hu hekk li Sports Malta bħala s-suċċessur tal-Kunsill Malti għall-Isport u l-Kummissarju tal-Artijiet (dan tal-aħħar kien ikkonċeda s-sit lill-Assocjazzjoni) lanqas biss hasset li kellha tiftaħ investigazzjoni biex jiġi stabbilit jekk l-Assocjazzjoni kisritx il-ftehim meta ippermettiet li fis-sit tagħha jiġu organizzati t-tigrijiet taz-zwiemel. Ta' min jgħid wkoll li l-istess Assocjazzjoni halliet a disposizzjoni ta' Pierre Cuschieri l-barriers tal-plastik li jintuzaw wkoll bħala ilqugh / protezzjoni waqt it-tigrijiet tal-karozzi. Dawn fil-fatt kienu intuzaw waqt it-tigrijiet.

(b) Din il-Qorti issa sejra tgħaddi biex tezamina l-posizzjoni tal-imputati **Sandro Cutajar u Pierre Cuschieri**. Sandro Cutajar kien il-ġerrej li kien qiegħed isuq il-pony li eventwalment sfratta u spicca wegga fatalment lil Michael Zammit u wegga' gravement lil Shania Micallef. Mill-atti ma jidhirx li Sandro Cutajar kien xi principjant fejn jidhol sewqan ta' zwiemel u ponijiet u kien ilu jagħmel dan ix-xogħol għal mill-anqas għoxrin (20) sena. Ghalkemm fl-atti ma giet esebita l-ebda licenzja li jista' għandu Cutajar biex isuq zwiemel, din

il-Qorti hija konvinta li Cutajar kien jaf x'inhw jagħmel u kellu esperjenza bizzejjed f'dan il-qasam anke kif xehdu diversi persuni fil-atti tal-inkjesta magisterjali li infethet in konnessjoni ma' dan l-incident.

(c) Jirrizulta wkoll mix-xhieda tal-istess Cutajar - liema xhieda ma gietx kontradetta mill-Prosekuzzjoni tant li lanqas biss sarlu kontroezami - li huwa għamel hiltu kollu biex jipprova jikkontrolla l-pony meta induna li dan kien qiegħed jiġbed għall-ġenb fejn kien hemm il-barriers. It-tentattivi tiegħu pero ma swew għal xejn għaliex bil-ġbid tal-pony is-serkin tiegħu spicca ħabat fil-barrier inkiser, hu tar minn fuq is-serkin u spicca fl-art imwegġa. Il-pony imbagħad sfratta u telaq jiġri waħdu. Cutajar kien fl-impossibilita li huwa jikkontrolla l-pony wara li s-serkin ħabat fil-barrier għaliex hu spicca waqa' fl-art u wegġa'. Il-Prosekuzzjoni ma gabet l-ebda prova li tindika li b'xi mod l-aġir tal-pony u l-fatt li l-istess pony sfratta kien rizultat ta' xi azzjoni jew ommissjoni da parti tal-istess Cutajar. Li kieku irrizulta li Cutajar b'xi mod imqar minimu ikkontribwixxa sabiex il-pony nafar, il-posizzjoni legali tiegħu kienet tkun għal kollox differenti. Fin-nuqqas ta' provi f'dan ir-rigward għalhekk din il-Qorti assolutament mhix konvinta li kien hemm xi kondotta kolpuza da parti ta' Cutajar u li ipprecipitat l-incident mertu ta' dan il-kaz;

(d) Għar-rigward Pierre Cuschieri, dak li trid tistabilixxi l-Qorti fil-konfront tiegħu huwa jekk il-kondotta tiegħu u l-mod ta' kif huwa ipprepara u organizza l-attività tistax titqies li kienet tammonta għal

“a reckless disregard for the safety of others”. Minn ezami tal-atti processwali din il-Qorti temmen li ma kien hemm l-ebda nuqqas da parti ta’ Cuschieri fl-akkadut. Jirrizulta li min-naħa tiegħu Cuschieri ħa l-prekawzjonijiet kollha necessarji u ma jistax jitqies li huwa kien b’xi mod u manjiera negligenti, traskurat jew naqas li josserva xi regolamenti applikabbli. Ibda biex Cuschieri talab għall-permess tal-Pulizija biex jorganizza l-attività, talab li jkun hemm pulizija prezenti waqt l-attività, ottjena polza ta’ assikurazzjoni u għamel l-arrangamenti necessarji biex ambulanza u infermiera jkunu prezenti waqt l-attività. Infatti minn dak li ħareġ mix-xhieda jirrizulta li kien hemm il-presenza tal-Pulizija u anke tal-ambulanza u l-infermiera waqt l-attività. Anzi in kontro-eżami Pierre Cuschieri jilmenta mill-fatt li hu kien ħallas sabiex ikun hemm prezenti certu numru ta’ Pulizija fil-post waqt l-attività iżda fil-verita kienu intbagħtu anqas Pulizija minn dak li huwa kien talab u ħallas għalihom.⁸

Importanti wkoll li jingħad kif giet delineata t-trakka li fiha kellhom itellqu z-zwiemel. Fuq naħa kien hemm cint tal-konkos u fuq in-naħa l-oħra giet iffurmata filliera ta’ barriers li normalent jintuzaw għat-tlielaq tal-vetturi biex b’hekk in-nies jkunu jistgħu joqogħdu wara dawn il-barriers jaraw it-tigrijiet. B’hekk jiġi evitat il-kuntatt bejn iz-zwiemel u n-nies. Infatti ta’ min jgħid li z-zewġ incidenti graw fit-trakka fejn kienu qegħdin itellqu z-zwiemel. L-incidenti

⁸ Fol. 277 tal-process.

ma sehħewx 'l barra mill-barriers. Infatti mix-xhieda miġbura il-pony fl-ebda hin ma qabez il-barriers li kien hemm.

Il-konstatazzjoni li għamel il-Perit Tekniku fl-atti tal-inkjesta li kien hemm il-ftuħ fil-barriers u li tali ftuħ fil-barriers kien ezistenti qabel sehħ l-incident baqgħet biss semplici allegazzjoni li ma għet sostanzjata bl-ebda mod mill-Prosekuzzjoni.

Din il-Qorti tqis li l-incidenti propju għaw mhux għax kien hemm nuqqasijiet fl-organizzazzjoni izda għaliex l-individwi involuti ma ipprestawx bizzżejedd attenzjoni u hađu riskji li assolutament ma kellhomx jieħdu. Rigward Michael Zammit, irrizulta li dan kien qiegħed bil-qiegħda fuq il-barriers protettivi. Dan meta kien hemm postijiet alternattivi fejn wiehed seta' joqgħod bil-qiegħda mingħajr perikolu. Infatti huwa safa' imwegġa propju għaliex ma laħaqx qam minn fejn kien bil-qiegħda x'hin il-pony gera fid-direzzjoni tiegħu. Dan ikkonfermawh ix-xhieda okulari tal-incident li xehdu fl-inkjesta maġisterjali.⁹ Rigward Shania Micallef din intlaqtet għax kienet miexja fit-trakka fejn kienu qegħdin isuqu z-zwiemel. Dan meta hija ma kellha qatt tkun f'dak il-post għaliex it-trakka ma kelliex tintuza bħala passagġ biex in-nies jimxu minnha biex immorru minn naħa għall-oħra. Jirrizulta mix-xhieda ta' Dylan Micallef, hu l-istess Shania Micallef, li huma kienu għaddejjin mit-trakka taz-zwiemel fil-hin li sehħ l-incident. Infatti x'hin Dylan Micallef sema' lin-nies jgħajtu li zwiemel kien harab, hu kien intefa'

⁹ Fol. 137 tal-process.

għall-ġenb u l-pony għadda minn miegħu. Dylan dar biex jara oħtu fejn kienet u ma sabiex. Aktar tard in-nies indikawlu li kienet tinsab fl-art imwegġa'. Kien nuqqas ta' prudenza da parti ta' Dylan Micallef, oħtu u n-nies li kienu magħhom meta dawn volontarjament għazlu li jimxu fit-trakka tat-tlielaq. Kien miraklu li f'tali cirkustanzi ma spiccawx imwegġhin Dylan Micallef u shabu l-oħra li kienu miegħu.

Fid-dawl tal-premess din il-Qorti għalhekk temmen li lanqas għandha tiġi attribwita xi responsabbilita kriminali għall-incident lill-imputat Pierre Cuschieri.

In vista tal-premess din il-Qorti għalhekk m'għandiex għalfejn tinoltra ruħha fuq in-natura tal-feriti li ġew sofferti minn Shania Micallef u Michael Zammit.

DECIDE:

Għaldaqstant għal dawn il-motivi il-Qorti **mhux qieghda issib lill-imputati Pierre Cuschieri, Sandro Cutajar, Paul Pace u Jason Camilleri htija** tal-akkuza li giet dedotta fil-konfront tagħhom kollha u qieghda għalhekk tilliberahom minn kull imputazzjoni u htija.

Dr Joseph Mifsud
Magistrat